

AMPIRE®



BT301

German Engineering. Out of the ordinary.



Bedienungsanleitung

Owner's Manual

Scannen für die aktuellste
Bedienungsanleitung



CE UK
CA

Bitte lesen Sie die komplette Anleitung aufmerksam durch bevor Sie mit der Installation beginnen.
Before attempting to connect or operate this product, please read the instructions completely.



Umwelthinweise

- Elektronische Altgeräte gehören nicht in die Mülltonne.
- Wenn Sie dieses Gerät später entsorgen möchten, entfernen Sie sämtliche Kabel und Batterien und entsorgen diese getrennt voneinander in einer Recycling-Anlage in Ihrer Nähe.
- Alternativ können Sie dieses Gerät zur Entsorgung auch Ampire zurücksenden.
- Die Verpackung ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung in einem dafür vorgesehenen Sammelsystem.



Umwelthinweise und Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten samt Batterien (anwendbar für Länder, die ein separates Sammelsystem übernommen haben)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen wollen, entsorgen Sie es nicht über den normalen Hausmüll. Es gibt ein separates Sammelsystem für gebrauchte elektronische Geräte in Einklang mit den Rechtsvorschriften, die eine angemessene Behandlung, Verwertung und Recycling erfordern. Kontaktieren Sie Ihre lokale Behörde für Details bei der Suche nach einer Recycling-Anlage in Ihrer Nähe. Die Ordnungsgemäße Verwertung und Entsorgung trägt dazu bei, Ressourcen zu schonen und schädliche Auswirkungen auf unsere Gesundheit und die Umwelt zu verhindern.



Hiermit erklärt Ampire Electronics GmbH & Co.KG, dass der Bluetooth® Kopfhörer BT301 den Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://ce.ampire.de>

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät dient zum Empfang von Audiosignalen, die über Bluetooth® kabellos übertragen werden. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung sowie die Verwendung unter anderen Betriebsbedingungen gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Personen- oder Sachschäden führen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten, sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen.



Wichtige Hinweise

Wichtig

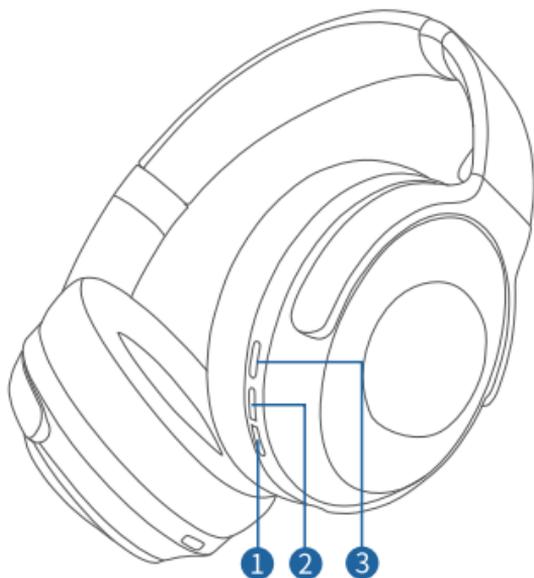
Detaillierte Kopplungsschritte finden Sie auf Seite 4–11.

Vorsicht:

- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Wenden Sie sich für weitere Hilfe bitte direkt an uns.
- Verwenden Sie das Produkt aufgrund des eingebauten Akkus nicht bei hohen Temperaturen und in der Nähe von Wärmequellen oder Feuer.
- Bitte verwenden Sie zum Aufladen des Produkts das beiliegende Typ USB-C-Kabel.
- Vermeiden Sie hohe Lautstärken, um Gehörschäden vorzubeugen, speziell über längere Zeiträume.
- Benutzen Sie keine Kopfhörer beim Führen eines Fahrzeugs oder bei Tätigkeiten, die Ihre ganze Aufmerksamkeit erfordern. Folgen Sie lokalen Gesetzen in Bezug auf Mobiltelefonen und Kopfhörern.
- Warnsignale, wie z.B. ein Martinshorn, können durch das Tragen eines Kopfhörers anders klingen. Vergewissern Sie sich, dass Sie Warnsignale trotz unterschiedlichem Charakter erkennen, wenn nötig.
- Lassen Sie den Kopfhörer nicht fallen, setzen sich nicht darauf und vermeiden Sie Nässe.



Produktübersicht



- ① Transparenzmodus
- ② Aktive Geräuschunterdrückung Ein/Aus
- ③ Ein-/Ausschalter

Hinweis



- 1. Hoher Schalldruck
- 2. Risiko von Gehörschäden
- 3. Hören Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke.



Aufladen des Akkus

Bitte laden Sie die Kopfhörer vor dem ersten Gebrauch auf.

Schritt 1: Verbinden Sie ein Ende des Typ-C-Kabels mit dem Typ-C-Anschluss des Kopfhörers.

Schritt 2: Verbinden Sie das andere Ende des Typ-C-Kabels mit einem kompatiblen Adapter und stecken Sie den Adapter dann in eine Steckdose.



Kabelgebundener Lademodus

Ladeanzeige



Wird geladen: Leuchtet durchgängig Weiß

Vollständig geladen: Aus

Niedriger Akkustand: Rot blinkend

💡 Tipps

- 1 Das vollständige Aufladen dauert etwa 1,5 Stunden.
- 2 Es wird empfohlen, den Kopfhörer im ausgeschalteten Zustand aufzuladen.
- 3 Wenn der Akku des Kopfhörers schwach wird, blinkt die Ladeanzeige alle 5 Sekunden rot und Sie hören ein „DingDong“.



Ein- Ausschalten des Kopfhörers

Einschalten des Kopfhörers

Halten Sie die  Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den Kopfhörer einzuschalten. Sie hören dann „Power On“.

Ausschalten des Kopfhörers

So schalten Sie den Kopfhörer aus:

1. Halten Sie die  Taste 4 Sekunden lang gedrückt, um den Kopfhörer auszuschalten, die rote LED blinkt 3 Mal und geht danach aus, Sie hören „Power Off“.
2. Die Kopfhörer schalten sich automatisch nach 5 Minuten aus, wenn die Geräuschunterdrückung und Transparenzmodus ausgeschaltet ist und keine Verbindung mit einem Bluetooth®-Gerät besteht.
3. Die Kopfhörer schalten sich nach zehn Stunden automatisch aus, wenn Geräuschunterdrückung oder Transparenzmodus eingeschaltet ist und keine Verbindung mit einem Bluetooth®-Gerät besteht.

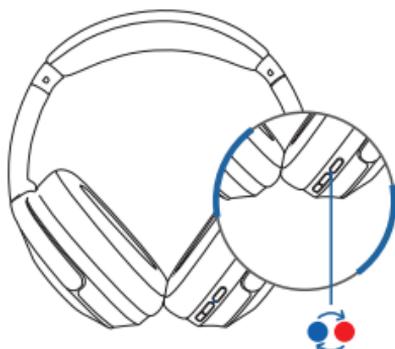
Mit einem Mobilgerät verbinden



Schritt 1: Nachdem Sie den Kopfhörer eingeschaltet haben, leuchtet die blaue Anzeige 3 Sekunden lang und blinkt dann abwechselnd schnell rot und blau. Sie hören „Power On“, das bedeutet, dass der Kopfhörer bereit ist, mit Ihrem Mobilgerät gekoppelt zu werden.



Mit einem Mobilgerät verbinden



Schritt 2: Schalten Sie Bluetooth[®] auf Ihrem Mobilgerät ein und stellen Sie dann über die Suchliste eine Verbindung mit BT301 her.



Schritt 3: Nach der Verbindung hören Sie „Connected“ vom Kopfhörer und die blaue Anzeige blinkt nach 6 Sekunden einmal.

Unterstützt die gleichzeitige Verbindung mit zwei Mobilgeräten.

Tipps

- 1 Bitte verbinden Sie den Kopfhörer innerhalb von 5 Minuten mit Ihrem Mobilgerät.
- 2 Wenn Sie den Kopfhörer ausschalten, wird er beim erneuten Einschalten automatisch mit dem letzten Mobilgerät verbunden.



Mit einem Mobilgerät verbinden

Entkoppeln am Mobilgerät

Gehen Sie zur Bluetooth®-Schnittstelle Ihres Mobilgeräts, wählen Sie BT301 und trennen/entkoppeln Sie den Kopfhörer. Sie hören die Sprachansage „Disconnected“.

Entkoppeln am Kopfhörer

Wenn der Kopfhörer mit einem Bluetooth®-Gerät Verbunden ist, drücken sie die Einschalttaste am Kopfhörer 5 mal, um die Verbindung zu trennen. Nachdem drücken der Taste hören Sie dann „Disconnected“ die LED Anzeige geht kurz aus und fängt danach 3 mal rot zu blinken und blinkt danach Blau und gleichzeitig hört man „Bluetooth®-Mode“.



Kabelgebundene Verbindung

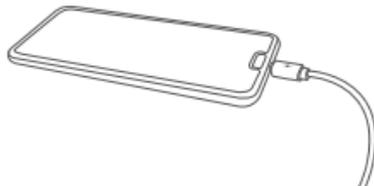
Schritt 1: Stecken Sie ein Ende des 3,5-mm-Audiokabels in den Kopfhörer.

Schritt 2: Stecken Sie das andere Ende des 3,5-mm-Audiokabels in die Audiobuchse Ihres Mobilgeräts.

1



2

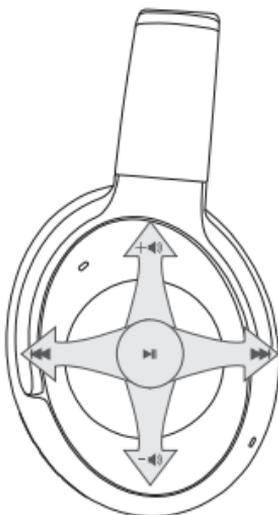




Funktionsübersicht

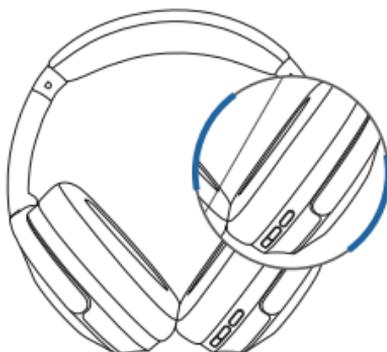
Touch-Steuerung Musik

	Doppelklicken, um Musik abzuspielen, erneut doppelklicken, um die Musik anzuhalten.
	Doppelklicken, um einen eingehenden Anruf anzunehmen, erneut doppelklicken, um den aktuellen Anruf zu beenden.
	Lange drücken, um einen eingehenden Anruf abzulehnen.
	Nach links Wischen, um das vorherige Lied abzuspielen.
	Nach rechts Wischen, um das nächste Lied abzuspielen.
	Nach oben Wischen, um die Lautstärke zu erhöhen.
	Nach unten Wischen, um die Lautstärke zu verringern.





Funktionsübersicht



	<p>Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste zweimal, um den letzten Anruf zurückzurufen.</p> <p>Drücken Sie einmal, um die Siri-Funktion aufzurufen. Drücken Sie erneut, um Siri zu beenden oder Musik abzuspielen, wenn Sie die Kopfhörer angeschlossen haben.</p>
	<p>Drücken Sie einmal: Transparenzmodus ein. Drücken Sie erneut: Transparenzmodus beenden.</p>
	<p>Drücken Sie einmal: Geräuschunterdrückung ein. Drücken Sie erneut: Geräuschunterdrückung beenden.</p>

Hinweis

Wenn Sie den Kopfhörer über das 3,5-mm-Audiokabel mit dem Mobilgerät verbinden, können alle Musikfunktionen nur über Ihr Mobilgerät ausgeführt werden.



Spezifikationen

Effektive Entfernung	10 m
Frequenzbereich	2402 MHz - 2480 MHz
Empfindlichkeit	97 + 3 dB
Impedanz	32
Lautsprecher	40 mm
Ladezeit	ca. 1,5 Stunden
Ladeanschluss	Type USB-C



Environmental information

- Old electronic devices do not belong in the garbage can.
- If you later want to dispose of this device, remove all cables and batteries and dispose of them separately at a recycling facility in your area.
- Alternatively, you can return this device to Ampire for disposal.
- The packaging is recyclable. Dispose of the packaging in a designated collection system.



Environmental instructions and information on the disposal of electrical and electronic equipment including batteries (applicable to countries that have adopted a separate collection system)

If you want to dispose of this product, do not dispose of it with your normal household waste. There is a separate collection system for used electronic equipment in accordance with legal requirements that require appropriate treatment, recovery and recycling. Contact your local authority for details on finding a recycling facility in your area. Proper recycling and disposal helps to conserve resources and prevent harmful effects on our health and the environment.



Ampire Electronics GmbH & Co.KG hereby declares that the Bluetooth® Headset BT301 complies with Directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://ce.ampire.de>

Safety instructions

This device is used to receive audio signals that are transmitted wirelessly via Bluetooth®. Only use the device as described in this manual. Any other use or use under other operating conditions is considered improper and can lead to personal injury or property damage. No liability is accepted for damage resulting from improper use.

The device may only be used by persons who have sufficient physical, sensory and mental capabilities, as well as the relevant knowledge and experience.



Important instructions

Important

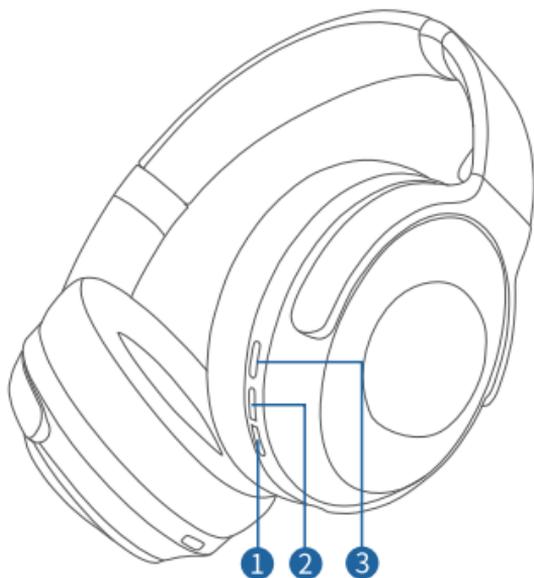
For the detailed Pairing Steps, please see page 4-11.

Cautions:

- Do not attempt to disassemble or repair the product yourself, please directly contact us for more help.
- Do not use the product at high temperature, and near heat source or fire due to the built-in battery.
- Please use the included USB-C cable to charge the product.
- Long time exposure to loud volume may cause hearing damage. It's advised you adjust the Volume to a proper level for use.
- Do not use headphones while driving or performing activities that require your full attention. Follow local laws regarding cell phones and headphones.
- Warning signals, such as a siren, may sound different when wearing headphones. Make sure you can recognize warning signals despite their different character when necessary.
- Do not drop the headphones, do not sit on them and avoid getting them wet.



Product Overview



- ① Transparent mode
- ② Active Noise Cancellation On/Off
- ③ On/off switch

Notes



- 1. High sound pressure
- 2. Risk of hearing damage
- 3. Do not listen at high volume for long periods of time.



Charging the battery

Please charge the headphones before first use.

Step 1: Connect one end of the Type-C cable to the Type-C port on the headphone.

Step 2: Connect the other end of the Type-C cable to a compatible adapter and then plug the adapter into a power outlet.



Charging indicator



Charging: Solid white

Fully charged: Off

Low battery: Flashing red

Tips

- 1 Full charging takes about 1.5 hours.
- 2 It is recommended to charge the headphones while they are turned off.
- 3 When the battery of the headphones is getting low, the charging indicator will flash red every 5 seconds and you will hear a “ding dong”.



Turning the headphones on and off

Turning on the headphones

Press and hold  button for 2 seconds to turn on the headphones, you will hear "Power On".

Turning off the headphones

So schalten Sie den Kopfhörer aus:

1. Press and hold the  button for 4 seconds to turn off the headphones, the red LED will flash 3 times and then go out, you will hear "Power Off".
2. The headphones will turn off automatically after 5 minutes if noise cancellation and transparency mode are turned off and no connection with a Bluetooth® device.
3. The headphones will turn off automatically after 10 hours if noise cancellation or transparency mode is turned on and no connection with a Bluetooth® device.

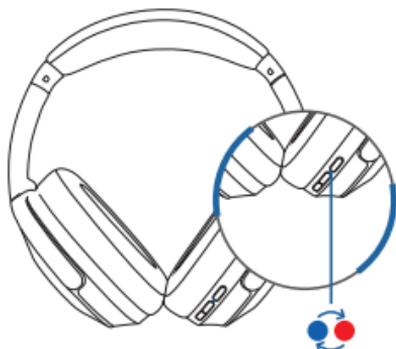
Connect to a mobile device



Step 1: After turning on the earphone, the blue indicator will be on for 3 seconds and then flash red and blue alternately quickly. You will hear "Power On", which means the earphone is ready to be paired with your mobile device.



Connect to a mobile device



Step 2: Turn on Bluetooth[®] on your mobile device and then connect to BT301 via the search list.



Step 3: After connection, you will hear "Connected" from the headset and the blue indicator will flash once after 6 seconds.

Supports connecting two mobile devices at the same time.

Tips

- 1 Please connect the headset to your mobile device within 5 minutes.
- 2 If you turn the headset off, it will automatically connect to the last mobile device when you turn it back on.



Unpair with a mobile device

Unpairing on the mobile device

Go to the Bluetooth® interface of your mobile device, select BT301 and disconnect/unpair the headset. You will hear a voice prompt "Disconnected".

Unpairing on the headphones

If the headphones are connected to a Bluetooth® device, press the power button on the headphones 5 times to disconnect the connection. After pressing, you will hear "disconnected". The LED display goes out briefly and then starts flashing red 3 times and then flashes blue and at the same time you will hear "Bluetooth® mode".



Wired connection

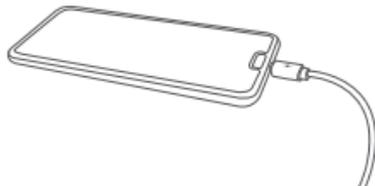
Step 1: Plug one end of the 3.5mm audio cable into the headphone.

Step 2: Plug the other end of the 3.5mm audio cable into the audio jack of your mobile device.

1



2

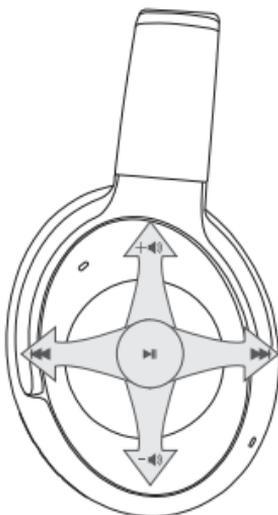




Function overview

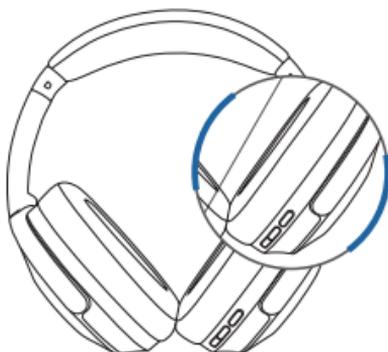
Touch control music

	Double-click to play music, double-click again to pause music.
	Double-click to answer an incoming call, double-click again to end the current call.
	Long press to reject an incoming call.
	Swipe left to play the previous song.
	Swipe right to play the next song.
	Swipe up to increase the volume.
	Swipe down to decrease the volume.





Function overview



	<p>Press the power button twice to redial the last call.</p> <p>Press once to access Siri.</p> <p>Press again to exit Siri or play music if you have headphones connected.</p>
	<p>Press once: Transparency mode on.</p> <p>Press again: Exit Transparency mode.</p>
	<p>Press once to turn noise cancellation on.</p> <p>Press again to turn noise cancellation off.</p>

Note

If you connect the headphones to the mobile device via the 3.5 mm audio cable, all music functions can only be performed via your mobile device.



specifications

Effektive Distance	10 m
Frequency Range	2402 MHz - 2480 MHz
Sensitivity	97 + 3 dB
Impedance	32
Speaker	40 mm
Charging Time	Around 1,5 Hours
Charging Connector	Type USB-C

Seit der Firmengründung im Jahr 1987 hat AMPIRE ELECTRONICS nur das eine Ziel, dem Kunden die bestmöglichen Autoalarm-, Autohifi- und Multimediaprodukte zu liefern, die auf dem internationalen Markt erhältlich sind.

Since its founding in 1987 Ampire Electronics has only one goal, to provide the best possible Caralarm-, Carhifi- and Multimedia products, which are available on the international market.

Alle Fertigungsstätten und Zulieferer sind nach ISO-9001 bzw. QS-9000 zertifiziert. Die Qualitätsprodukte von AMPIRE werden weltweit verkauft.

All manufacturing facilities and suppliers are certified according to ISO 9001 and QS-9000. Ampire quality products are sold worldwide.

Ein Kundenservice ist in vielen Ländern erhältlich. Für nähere Informationen über Vertretungen im Ausland wählen Sie: +49-2181-81955-0.

An Ampire customer service is available in many countries. For more information about distributors in your territory please call: + 49-2181-81955-0.

Wir fokussieren auf zukunftsorientierte Entwicklung anwenderfreundlicher Produkte. Unser hoher Anspruch an Qualität, Funktionalität und Design zeichnet unsere Erzeugnisse aus. „German Development“ wird bei AMPIRE wörtlich genommen.

We are focused on future oriented development of user friendly products. The outstanding high quality standards, functionalities and designs of our products are unique in the market. "German Development" is taken literally in AMPIRE.

Langwadener Straße 60
D-41516 Grevenbroich
Email: info@ampire.de

Langwadener Straße 60
D-41516 Grevenbroich
Email: info@ampire.de

Technischer Support:
Tel.: 02181-81955-0
Email: support@ampire.de

Technical Support:
Phone: 02181-81955-0
Email: support@ampire.de

www.ampire.de